

G_UbXU`Y`i bX`B`À\Y.`A UWfcbg ØVYffUgWYbXYg`J]YhbUa !5VYbhYi Yf°

9a a Ubi Y`i bX`6f][]hhY`A UWfcb`nY][Yb`g]W\`Yfn`]W
k À\fybX`]\fyg`J]YhbUa !6Ygi W`gž`hfc`hn`UbZ`Ab [`]WYf
A]ggj Yfgh`AbXb]ggY"

< Ubc]ž`J]YhbUa `!8Yf`GhUUhgVYgi W`j cb`9a a Ubi Y`i bX`6f][]hhY
A UWfcb`b`J]YhbUa `gcf[h`ZØf`j]Y`5i ZgY\Yb`i bX`k i fXY`j cb
j YfgW]YXYbYb`J cfZ`Yb`VY[`Y]hYh`K À\fybX`]\fyf`5b`_i bZi`b
< Ubc]ž`Ua `A cbhU[ž`k i fXY`Y]b`_i fnYg`J]XYc`j]fU`ž`XUg`nY][hž`k]Y
6f][]hhY`A UWfcb`]\fyA `9\Ya Ubb`gd]Y`Yf]gW`Y]bYb
; Yg]W`hgk]gWYf`j YfUVfY]W`h`9a a Ubi Y`A UWfcb`bU`a `XYb
J cfZU`a]h`<i a cfž`hfc`hnXYa `j YfvfY]hYhY`g]W`Y]b`; YfØW`hž`XUgg
Yg`g]W`i a `Y]bY`[Yk U`h`h`h][Y`<UbX`i b[`]\UbXY`hYž`k Ug`XUg
I a Z`X`XYg`Df`Àg]XYbhYb`YXcW`U`g` ?`Ua Ui _ `VYnY]W`bYhY`"8]Y
cZ]n]Y`Y`8 UfghY`i b[`gdf]W`h`j cb`Y]bYa `i gh][Yb`A ca Ybh
nk]gWYb`XYb`9\Y`Yi hYbž`k À\fybX`6f][]hhY`A UWfcb`_i fnnY]h][`]\fy
<UbX`ja `; Yg]W`h`]\fyg`A UbbYg`U`hY`"8Yf`J cfZU`gW`Y]» h`Y]bYb
\c`d`f][Yb`GhUfh`XYg`Hf]dg`b]W`h`Ui gž`XYf`j cb`A YX]Yb`Ui Za Yf`_gUa
j YfZc`[h`k i fXY"

6YfY]hg`Ua `YfghYb`HU[`XYg`6Ygi W`g`k UfYb`X]Y`A UWfcbg`c`bY
?ØfdYf`cbhU`h`X]Y`HfYddY`ni a `; `i [Z`X`X`]\bUV[Ygh]Y[Yb`"8cW
Y]bYb`HU[`gd`h`f`ž`k À\fybX`]\fyg`6Ygi W`g`Ub`XYf`I b]j Yfg]h`h`ZØf
K]ggYbgW`U`Zi`bX`HYW`bc`c []Y`b`<Ubc]ž`nY][hYb`g]Y`g]W`i]bb][
i bX`6f][]hhY`gW`a]Y[hY`g]W`Ub`9a a Ubi Y`ž`XYggYb`5fa`g]Y
Y]b[Y`U`_h`\U`hY`"8cfh`k i fXYb`g]Y`j cb`VY[Y]ghYfhYb`Ghi XYbh]bbYb
i bX`Ghi XYbhYb`a]h: fUb`_fY]W`!; À\bWYb`Ya dZUb[Yb`"9a a Ubi Y`
A UWfcb`\]Y`h`Y]bY`F`Y`X`ž`b`XYf`Yf`X]Y`† b[Yb`A YbgWYb
Yfa i h][hYž`g]W`b]W`h]b`XYf` K Y`h`XYf`B`UffYb` `XYf`gc]U`Yb
B`Y`nk Yf`_Y`ni `j Yf`YfYbž`i bX`k UfbhY`XUj cfž`UbXYfY`A YbgWYb

Ui Z[fi bX`j cb`l bj YfghAbXb]g`ni `f]h]g]YfYb"

„ VYf[YcfXbYhYf`? cbhYI h`XYg`GhUUhgVYgi W`g

8Yf`6Ygi W`j cb`9a a Ubi Y`i bX`6f][]hY`A UWfcb`]gh`XYf`YfghY`gY]h
A UWfcbg`5a hgUbhf]hh]a `x\`f`&\$%+`i bX`k]fX`U`g`XYf`k]W`h][ghY
5i ghUi gW`nk]gW`Yb`: fUb`_fY]W`i bX`J]YhbUa`gY]h`XYf`: f0bXi b[
XYf`i a ZUggYbXYb`ghfUHY []gW`Yb`DUfhbYfgW`UZh]a `C`_hcVYf`&\$&(
Ub[YgY`Yb`" `b`X]YgYa`?`cbhYI h`VYhcbhY`A UWfcb`X]Y`6YXYi hi b[
XYg`G0XcghUg]Uh]gW`Yb`F Ui a Yg`Z0f`[fc»Y`J c`_gk]fhgW`UZhYb`]b
Y]bYa`i bj cf\YfgY`VUfYb`[`cVU`Yb`<UbXY`gi a ZY`X`8Yf`J]YhbUa`!
6Ygi W`j]gh`HY]`Y]bYf`gYW`ghA []Yb`Hci fZ`X]Y`Ui W`b`XcbYg]Ui bX
G]b[Udi f`i a ZUggh`8i hnYbXY`j cb`J YfY]bVUfi b[Yb`k YfXYb`]a
FU`a Yb`XYg`6Ygi W`g`i bhYfnY]W`bYhZ`X]Y`g]W`Ui ZH`Ya Yb`k]Y
ghfUHY []gW`Y`b`ZfUghfi _hi f`i bX`9bYf[]Y`VYn]Y`Yb"

: fUb`_fY]W`i bX`J]YhbUa` \UVYb`Ua` '%&`"5df]`%-`+' `X]d`ca Uh]gW`Y
6Yn]Y`i b[Yb`Ui Z[Ybca`a Yb`"<Yi hY`]gh: fUb`_fY]W`J]YhbUa`g
Z0bZh[f0»hYf`Yi fcdA]gW`Yf`<UbXY`gdUfhbYf`i bX`\Uh]a `x\`f`&\$&(
Y]b`V]`UhYfU`Yg`<UbXY`gj c`i a Yb`j cb`) ž(&`A]`]UfXYb`i G!8c``Uf
YffY]W`hZ`k Ug`Y]bYa`g][b]Z]_UbhYb`5bgh]Y[]j cb`%&ž`DfcnYbh]a
J Yf[`Y]W`ni`&\$&`Yb`hgd]W`h`b`6Yni [`Ui Z`b] Ygh]h]cbYb`ghY`h
: fUb`_fY]W`i bhYf`XYb`%(+`@AbXYfbZ`X]Y`]b`J]YhbUa`]bj Ygh]YfYbž
Ub`%*`"GhY`Y`a]h`+\$\$`U_h]j Yb`Dfc`Y`_hYb`i bX`Y]bYa`]bg[YgUa`h
fY[]ghf]YfhYb`?Ud]hU`j cb`' ž`- `A]`]UfXYb`i G!8c``Uf`"8]YgY
9b`k]W`i b[Yb`nY][Yb`XUg`6YghfYVYb`VY]XYf`@AbXYfZ`X]Y
V]`UhYfU`Yb`6Yn]Y`i b[Yb`i bX`X]Y`dc`]h]gW`Y`Ni gUa`a YbUfVY]h
k Y]hYf`ni`j Yfh]YZYb"

K A`fYbX`XUg`DUUf`]b`J]YhbUa` `V`Y]VhZ`bi f`V]g`: fY]hU[ž`f]W`hYh`g]W`
XYf`: c`_i g`Ui Z`J YfhY]X][i b[gZfU[Yb`gck]Y`XYb`0_c`c []gW`Yb
K UbXY`"8]YgY`H`Ya Yb`nY][Yb`X]Y`ghfUHY []gW`Y`Ni gUa`a YbUfVY]h
nk]gW`Yb`XYb`VY]XYb`B Uh]cbYb`i bX`X]Y`J YfdZ]W`hi b[ž
[Ya`Y]bgUa`Y`<YfUi gZcfXYfi b[Yb`Ubni [Y`Yb"

: 0f`k Y]hYfY`8YhU]`g`VYf]W`hYb`; U`U`0VYf`X]Y`A UWfcbgž`XYf`: cW`g
VYgdf]W`h`X]Y`j]fU`Yb`A YX]Yba`ca YbhYž`k A`fYbX`Hi`c]`HfY`XYb
; YgUa`h`cbhYI h`XYg`6Ygi W`g`VY`Yi W`hYh"

8YhU]`g	
J c fZU``	Gcbgh][Yg
C fh	< Ubc]ž J]YhbUa
E i Y``Yb	<ul style="list-style-type: none"> • k k k "[U`U"XY • k k k "ZcW`g"XY • bYk g"hi c]hfY"j b

6Ygi WYb `G]Y `i bg`Ui Z. `b!U["bYh